



Installation Job Aid (Español) for Avaya Virtual Services Platform 7000 Series

Release 10.3.1
NN47202-305-ES-XL
Issue 02.02
May 2014

Cómo obtener ayuda

Para acceder a toda la variedad de servicios y al soporte técnico que Avaya proporciona, visite www.avaya.com.

También puede visitar www.avaya.com/support para acceder a las siguientes páginas:

- documentación técnica
- capacitación en productos
- soporte técnico

Si adquirió un contrato de servicio para su producto Avaya de un distribuidor o proveedor autorizado y necesita asistencia, comuníquese con el personal de soporte técnico de ese distribuidor o proveedor.

Avisos y alertas

Los párrafos de los avisos lo alertan sobre problemas que requieren su atención.

A continuación se proporcionan las descripciones de los tipos de aviso que se utilizan en este documento.

 **Nota:**

Las notas proporcionan sugerencias e información útil sobre la instalación y el funcionamiento de los productos Avaya.

 **Alerta de descarga electrostática:**

Los avisos de ESD proporcionan información acerca de cómo evitar la descarga de electricidad estática y posterior daño a los productos Avaya.

 **Precaución:**

Los avisos de precaución proporcionan información acerca de cómo evitar posibles interrupciones en el servicio o daños a los productos Avaya.

 **Advertencia:**

Los avisos de advertencia proporcionan información acerca de cómo evitar lesiones personales durante el trabajo con productos Avaya.

 **Voltaje:**

Los avisos de peligro-alto voltaje proporcionan información acerca de cómo evitar una situación o condición que puede provocar lesiones personales graves o la muerte a causa de alto voltaje o descarga eléctrica.

 **Peligro:**

Los avisos de peligro proporcionan información acerca de cómo evitar una situación o condición que puede provocar lesiones personales graves o la muerte.

Mensajes de seguridad

Los mensajes de seguridad constituyen una parte importante de la documentación técnica. Los mensajes lo alertan acerca de peligros para el personal y los equipos y proporcionan orientación para la manipulación segura de su equipo. No respetar los mensajes de seguridad podría resultar en daños al equipo y lesiones personales.

A continuación se proporcionan los tipos de mensajes de seguridad más comunes.

 **Advertencia:**

La instalación debe estar a cargo de personal calificado únicamente. Lea y siga todos los avisos de advertencia y las instrucciones que se indican en el producto o se incluyen en la documentación.

 **Voltaje:**

Este equipo depende de la instalación del edificio para la protección contra la sobrecarga de corriente. Asegúrese de utilizar un fusible o disyuntor que no supere los 120 VCA, 15 A EE. UU. (240 VCA, 16 A internacional) en los conductores de fase.

 **Precaución:**

Este dispositivo es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, este dispositivo puede provocar interferencia de radiofrecuencias, en cuyo caso, es posible que el usuario deba tomar las medidas adecuadas.

 **Precaución:**

Al montar este dispositivo en un bastidor, no apile unidades directamente una sobre la otra en el bastidor. Cada unidad se debe fijar al bastidor con los soportes de montaje adecuados. Los soportes de montaje no están diseñados para soportar múltiples unidades.

 **Voltaje:**

Utilice únicamente cables de alimentación que posean puesta a tierra. Sin una conexión correcta a tierra, cualquier persona que toque el conmutador corre el riesgo de recibir una

descarga eléctrica. La ausencia de una puesta a tierra al conmutador puede provocar emisiones excesivas.

⚠ Advertencia:

Desconectar el cable de alimentación es la única manera de apagar el dispositivo. Conecte siempre el cable de alimentación en un sitio al que se pueda acceder rápidamente y de manera segura en caso de emergencia.

⚠ Advertencia:

Los equipos de fibra óptica pueden emitir luz láser o infrarroja que puede dañar sus ojos. Nunca fije la vista en un puerto de fibra óptica o de conexión. Asegúrese siempre de que los cables de fibra óptica estén conectados a una fuente de luz.



Instalación de preparación

Antes de comenzar

Asegúrese de que el área donde instalará y utilizará el conmutador cumple con los requisitos ambientales.

Puede instalar un solo conmutador en cualquier superficie plana que soporte de manera segura el peso del conmutador y sus cables. Un conmutador con dos suministros eléctricos y MDA pesa 24.98 lb (11.33 kg). El peso de los cables varía para cada instalación.

También puede instalar el conmutador en un bastidor para equipos mediante el uso de los soportes proporcionados o puede utilizar el kit opcional de soporte extendido de cuatro postes (se vende por separado).

Requisitos ambientales

La siguiente lista describe los requisitos para el entorno donde se instalará el conmutador.

- temperatura ambiente entre 32 °F y 106 °F (0 °C y 50 °C)
- humedad relativa entre 10% y 90% sin condensación
- sin fuentes de calor cercanas, como respiraderos de aire caliente o luz solar directa
- sin fuentes cercanas de ruido electromagnético intenso
- sin polvo excesivo
- fuente de alimentación adecuada dentro de los 6 pies (1,83 m); se necesita un circuito para cada fuente de alimentación
- al menos 2 pulgadas (5,08 cm) en todos los laterales de la unidad del conmutador para ventilación

- espacio adecuado en la parte frontal y trasera del conmutador para permitir el acceso a los cables

Instalación de bandejas para ventiladores y fuente de alimentación

Su conmutador admite una combinación de fuentes de alimentación y bandejas para ventiladores de refrigeración reemplazables en campo. El conmutador incluye dos bandejas para ventiladores y una fuente de alimentación. Debe instalar las dos bandejas para ventiladores y al menos una fuente de alimentación antes de utilizar el conmutador. El conmutador admite una segunda fuente de alimentación opcional para redundancia y distribución de carga.

! Importante:

Las direcciones admitidas de flujo de aire de refrigeración son: de la parte frontal a la parte trasera o de la parte trasera a la parte frontal. La dirección del flujo de aire de las bandejas para ventiladores y las fuentes de alimentación están etiquetadas y fijas. Las bandejas para ventiladores y las fuentes de alimentación no admiten la capacidad de cambiar su dirección de flujo de aire. Si necesita la dirección de flujo de aire opuesta, debe utilizar bandejas para ventiladores y fuentes de alimentación que admitan la dirección de flujo de aire que usted necesita. Avaya recomienda instalar la primera fuente de alimentación en PSU1 para determinar la dirección de la corriente de aire.

Antes de empezar

Compruebe que las bandejas para ventiladores y la fuente de alimentación sean compatibles; asegúrese de que coincida la dirección del flujo de aire para todos los ventiladores y la fuente de alimentación.

Requisitos

Para instalar las bandejas para ventiladores y las fuentes de alimentación al conmutador, utilice el siguiente procedimiento.

Procedimiento

1. Inserte cada bandeja de ventilador en una ranura para bandeja de ventilador en la parte posterior.
2. Compruebe que cada bandeja para ventilador esté completamente asentada en la ranura y fije cada bandeja para ventilador con dos tornillos de apriete.
3. Inserte cada fuente de alimentación en una ranura para fuente de alimentación en la parte posterior.

Si la ranura para fuente de alimentación está cubierta por una placa ciega, retire la placa antes de insertar la fuente de alimentación.

4. Compruebe que cada fuente de alimentación esté completamente asentada en la ranura y bien sujeta en su lugar.

Ejemplo

Las siguientes figuras ilustran cómo insertar de manera correcta las bandejas para ventiladores y las fuentes de alimentación en el conmutador.

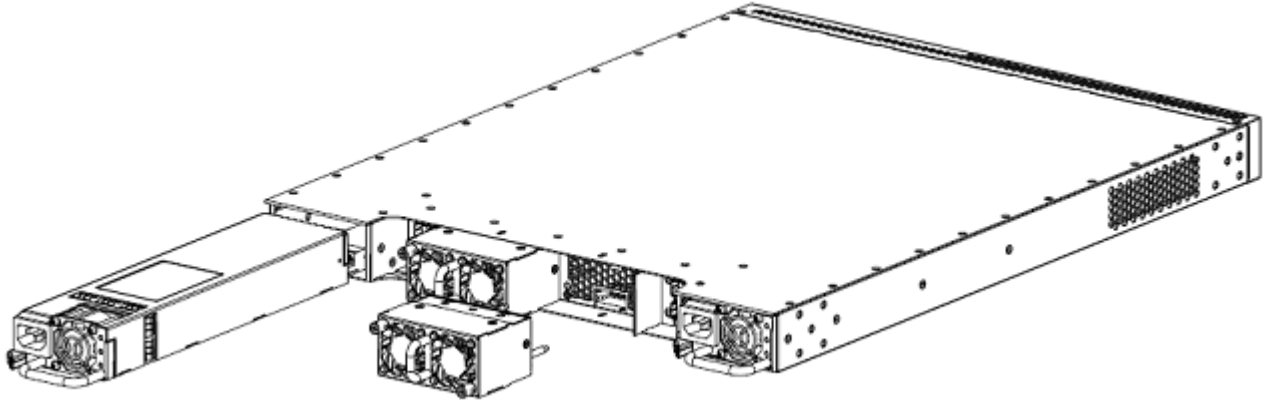


Figura 1: Instalación de bandejas para ventiladores y fuentes de alimentación

Pasos siguientes

Una vez que haya instalado las dos bandejas para ventiladores y al menos una fuente de alimentación, puede instalar y conectar el suministro eléctrico al conmutador.

Conexiones eléctricas de CA

Para conectar su conmutador a una fuente de alimentación de CA, debe contar con un cable de CA que cumpla con los requisitos del código eléctrico local.

Especificaciones internacionales para cables de alimentación

Consulte la siguiente tabla para obtener las especificaciones para enchufes de cables de alimentación.


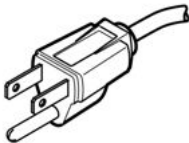
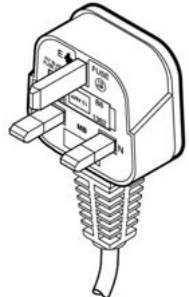
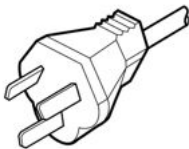
Voltaje:

Riesgo de lesiones por descarga eléctrica

Antes de trabajar en este equipo, infórmese acerca de las prácticas correctas de seguridad y de los peligros de los circuitos eléctricos. Utilice únicamente cables de alimentación que posean una puesta a tierra. Asegúrese de que el conmutador esté conectado a tierra correctamente antes de conectar una fuente de alimentación.

Nota:

Los conmutadores de la serie VSP 7000 no poseen interruptor de alimentación. Cuando conecta el cable de alimentación de CA a un tomacorriente de CA, el conmutador se enciende de inmediato. Asegúrese de conectar el cable de alimentación de CA a la parte posterior del conmutador y conecte luego el cable al tomacorriente. Debe utilizar el cable correcto para el conmutador y la fuente de alimentación.

País y descripción de enchufes	Especificaciones	Enchufe típico
<p>Europa continental</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enchufe macho CEE7-VII estándar • Cable armonizado (con la marca HAR en la parte externa de la funda del cable para que cumpla con el Documento de armonización HD-21 de CENELEC) 	<p>220 ó 230 VCA</p> <p>50 Hz</p> <p>Monofásico</p> <p>diámetro del hilo 0.75 mm²</p>	 <p style="text-align: center;">228FA</p>
<p>EE. UU./Canadá/Japón</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enchufe macho NEMA5–15P • Reconocido por UL (sello de UL en la funda del cable) • Certificado por CSA (etiqueta de CSA en el cable) 	<p>100 ó 120 VCA</p> <p>50/60 Hz</p> <p>Monofásico</p>	 <p style="text-align: center;">227FA</p>
<p>Reino Unido</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enchufe macho BS1363 con fusible • Cable armonizado 	<p>240 VCA</p> <p>50 Hz</p> <p>Monofásico</p>	 <p style="text-align: center;">229FA</p>
<p>Australia</p> <p>Enchufe macho AS3112–1981</p>	<p>240 VCA</p> <p>50 Hz</p> <p>Monofásico</p>	 <p style="text-align: center;">230FA</p>

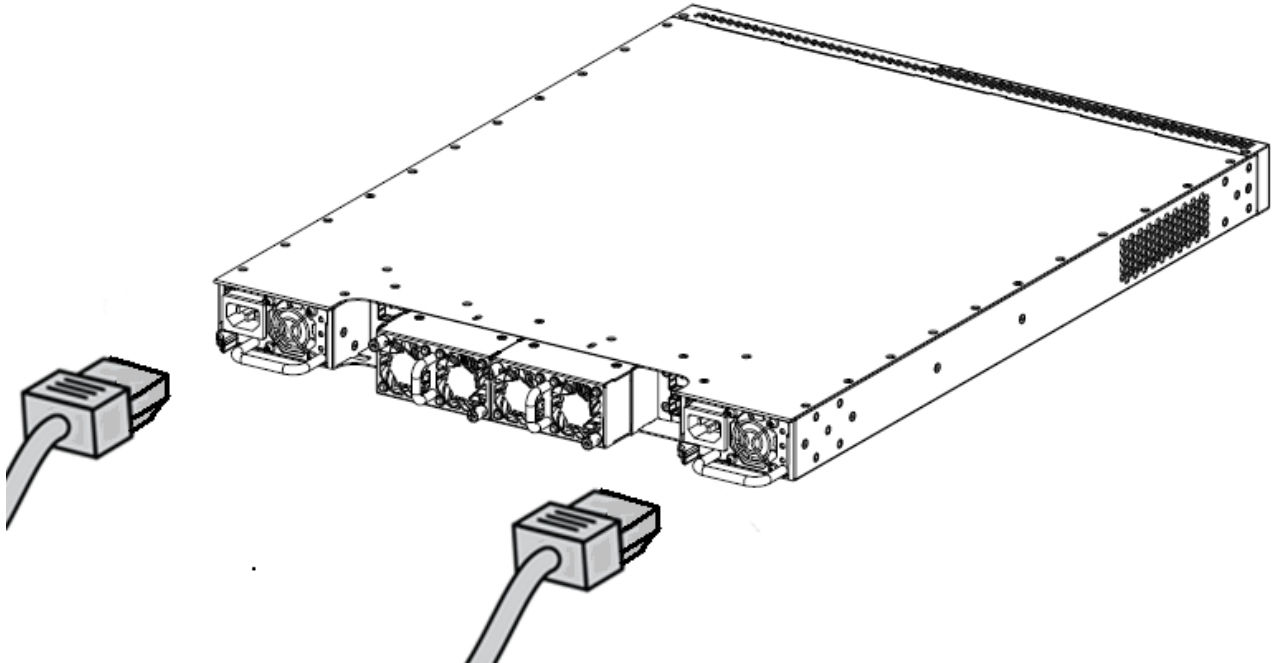


Figura 2: Conexión del cable de alimentación de CA al conmutador

*** Nota:**

El suministro eléctrico secundario es opcional para la redundancia y la distribución de carga.

Conexiones eléctricas de CC

Para conectar su conmutador a una fuente de alimentación de CC, necesita cables de alimentación de CC y cables de conexión a tierra que cumplan con los requisitos del código eléctrico local. Avaya no proporciona los cables para conectar la fuente de alimentación de CC al suministro eléctrico de CC. Seleccione cables que cumplan con el código eléctrico del país donde utilizará la fuente de alimentación de CC.

Conexiones de fuentes de alimentación de CC

⚠ Precaución:

Riesgo de daños a los equipos

Asegúrese de que los cables de conexión que se utilizan con la fuente de alimentación de CC sean los correctos para usar con su suministro eléctrico de CC. Al momento de determinar el tipo de cables a utilizar, tenga en cuenta el calibre, la inflamabilidad y la capacidad de mantenimiento mecánico.

⚠ Voltaje:

Riesgo de lesiones por descarga eléctrica

Antes de trabajar en este equipo, infórmese acerca de las prácticas correctas de seguridad y de los peligros de los circuitos eléctricos. Utilice únicamente cables de alimentación que posean una

puesta a tierra. Asegúrese de que el conmutador esté conectado a tierra correctamente antes de conectar una fuente de alimentación.

*** Nota:**

Los conmutadores de la serie VSP 7000 no poseen interruptor de alimentación. Asegúrese de que el suministro eléctrico de CC esté desenchufado al momento de conectar los cables de CC a la parte posterior de la fuente de alimentación del conmutador. Revise todas las conexiones terminales y luego conecte los cables de CC a su fuente de alimentación de CC. Cuando conecta la fuente de alimentación de CC a un tomacorriente de CC adecuado, el conmutador se enciende de inmediato.

Debe preparar los cables al pelar aproximadamente 0,81 pulgadas (2,1 cm) de aislante del extremo del cable antes de sujetar cada cable a un terminal de suministro eléctrico. La siguiente figura muestra los terminales de suministro eléctrico de CC y los LED que indican el estado del suministro eléctrico de CC.

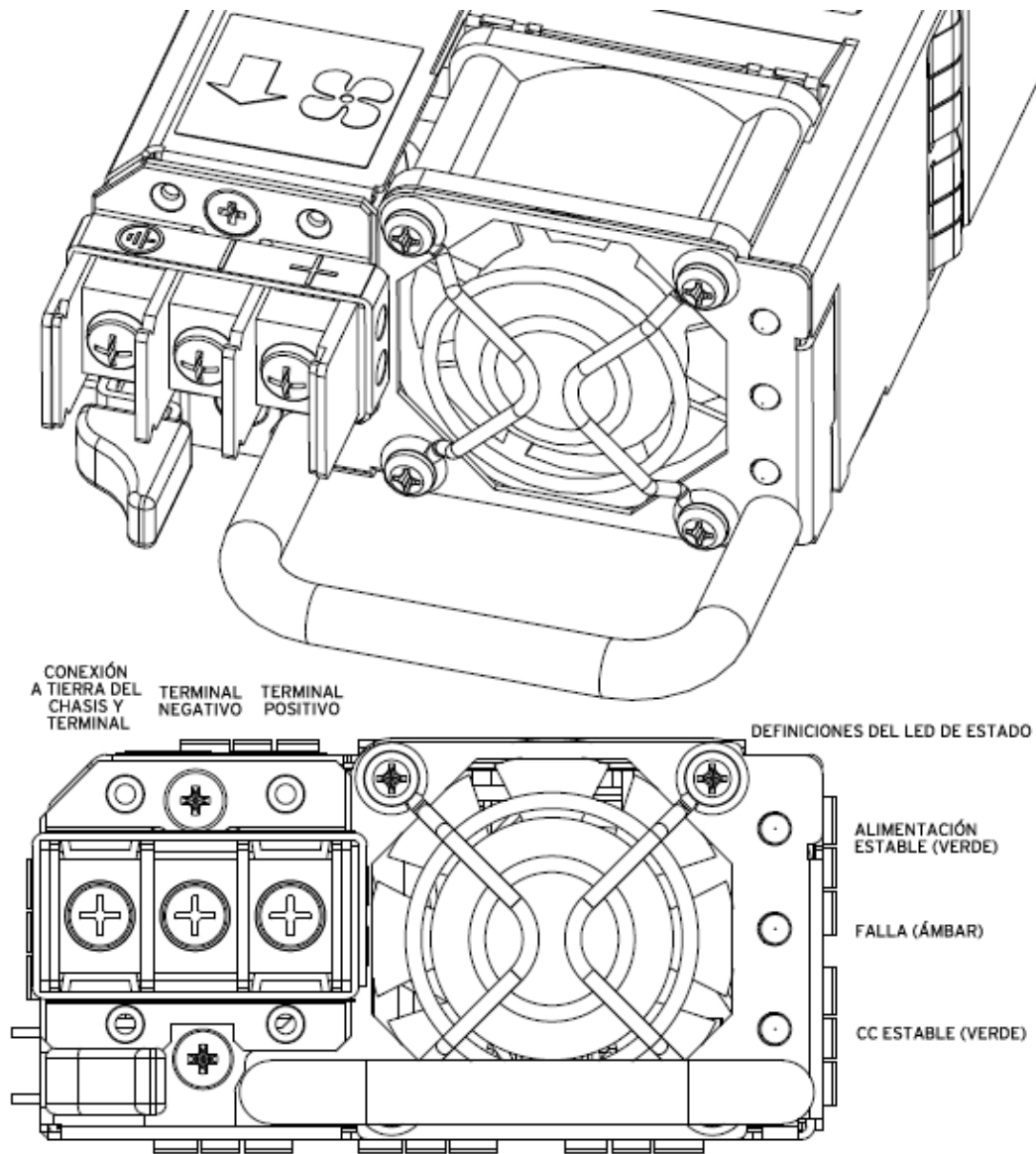


Figura 3: Terminales de suministro eléctrico de CC

Instalación del conmutador en un bastidor para equipos

Antes de empezar

Herramientas necesarias

- un destornillador Phillips para fijar los soportes al conmutador y el conmutador al bastidor.
- una llave hexagonal para fijar los soportes de montaje opcionales de cuatro postes (se venden por separado).

Requisitos del bastidor

- espacio de 2,8 pulgadas (7,1 cm) para cada conmutador en un bastidor para equipos E1A o 1EC estándar de 19 pulgadas (48,2 cm) y un bastidor para equipos T1A de 23 pulgadas (58,5 cm).
- espacio en bastidor adecuado para alojar un conmutador de 1U de altura (44 mm).
- bastidor atornillado al piso y amarrado, si fuera necesario
- el bastidor debe estar conectado a tierra en el mismo electrodo de puesta a tierra que utiliza el servicio eléctrico del área. La puesta a tierra debe ser permanente y no debe superar 1 Ohmio de resistencia desde el bastidor hasta el electrodo de puesta a tierra.

Requisitos

Realice el siguiente procedimiento para instalar el conmutador en un bastidor para equipos.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el conmutador no esté recibiendo alimentación eléctrica.
2. Fije un soporte en cada lado del conmutador con los tornillos que se incluyen.

El soporte de montaje que se incluye admite diferentes opciones de montaje frontal y trasero. Consulte las siguientes figuras. Fije los soportes en la posición más adecuada para su bastidor para equipo específico.

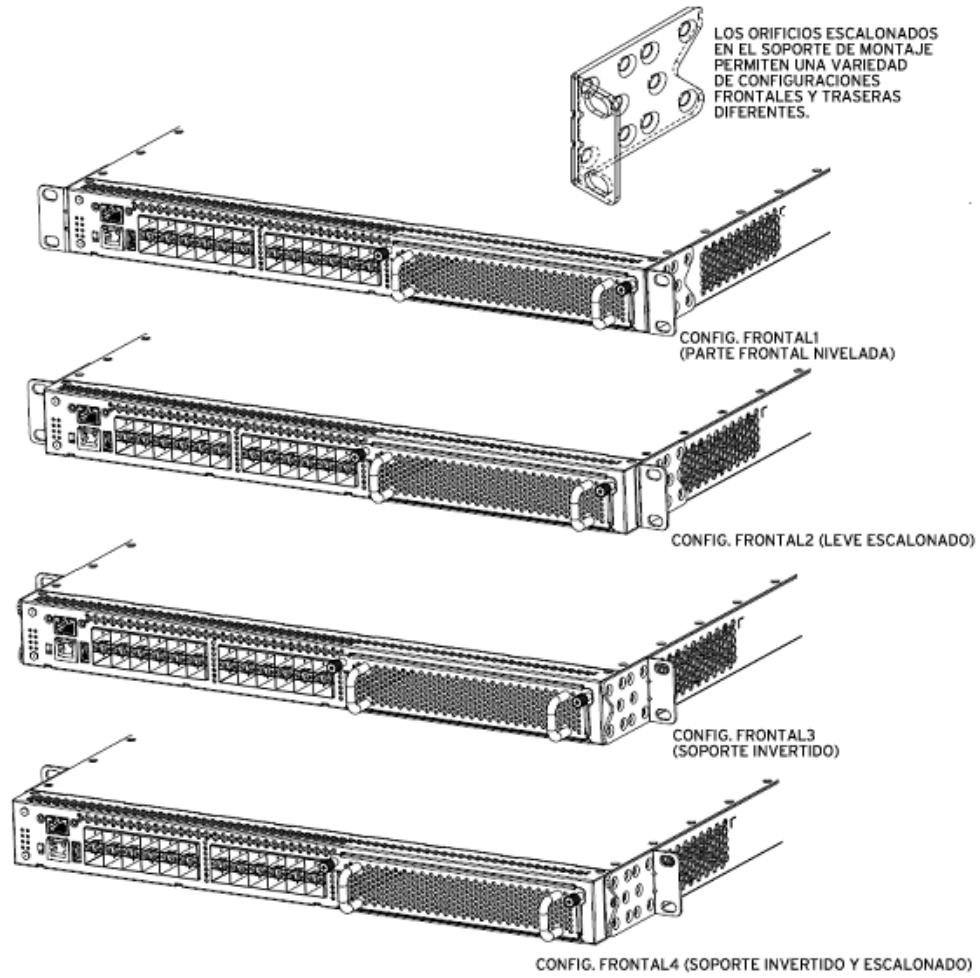


Figura 4: Opciones de instalación del soporte para bastidor de montaje frontal

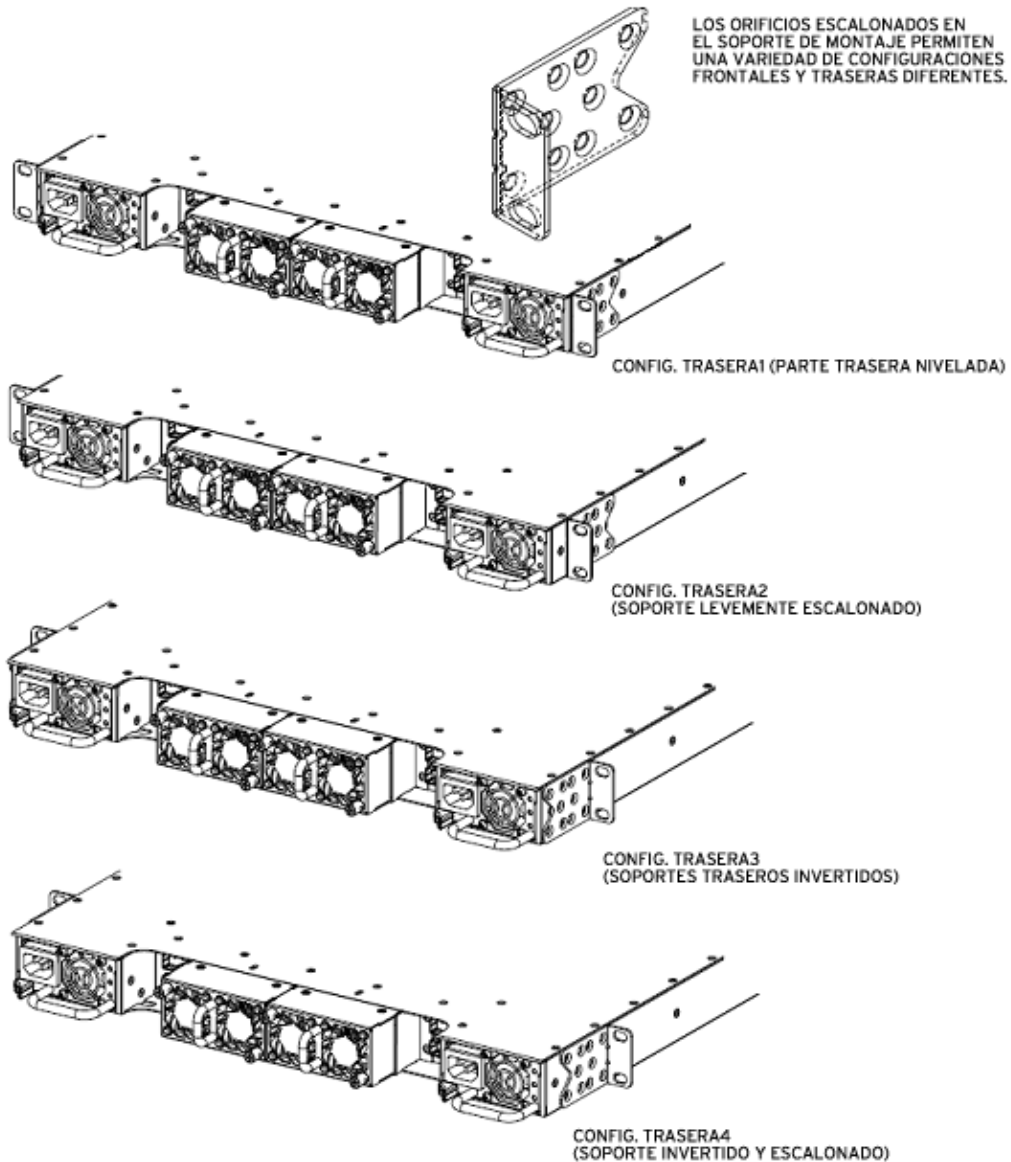


Figura 5: Opciones de instalación del soporte para bastidor de montaje trasero

Para las instalaciones de bastidores para equipos de cuatro postes, se encuentra disponible un kit de montaje opcional para bastidor de cuatro postes (se vende por separado) que incluye soportes y abrazaderas posteriores ajustables. Deslice los soportes traseros ajustables en los canales de los soportes frontales fijos.

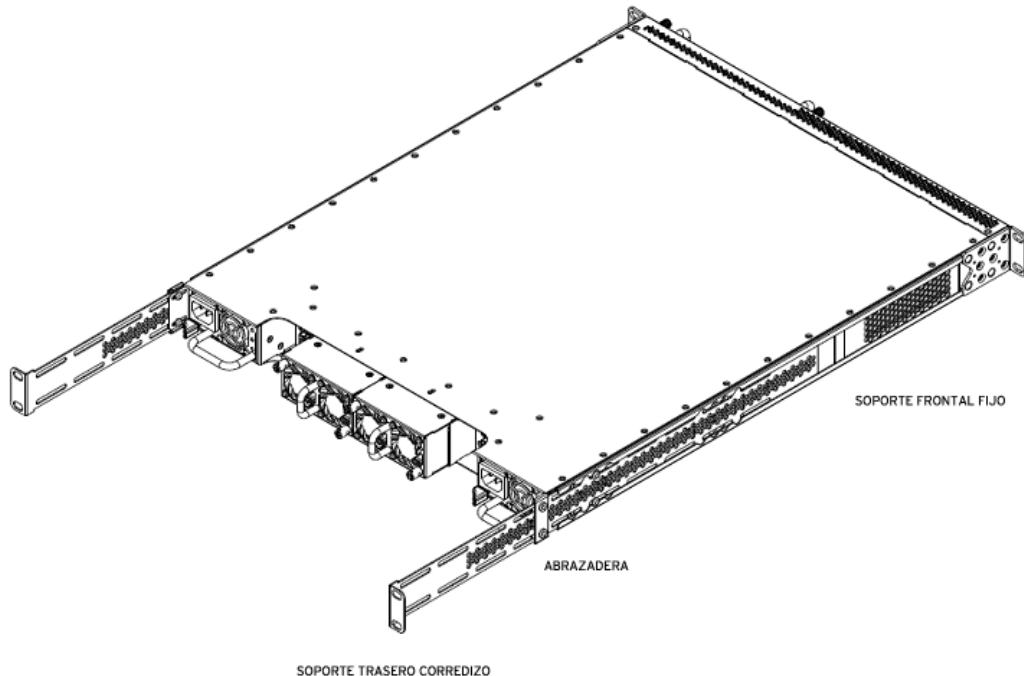


Figura 6: Soportes de montaje opcionales para bastidor de cuatro postes

3. Deslice el conmutador en el bastidor.
4. Sujete el conmutador al bastidor para equipos con los tornillos de montaje para bastidor.

Para instalaciones de bastidores para equipos de cuatro postes, sujete el conmutador al bastidor para equipos con los tornillos de montaje en las cuatro esquinas. Luego fije y ajuste el soporte trasero con las abrazaderas que se incluyen.

5. Compruebe que el conmutador esté bien ajustado al bastidor.

Para continuar con la instalación, conecte el suministro eléctrico y las conexiones de red al conmutador.

Especificaciones eléctricas

Los conmutadores de la serie VSP 7000 admiten las siguientes configuraciones de suministro eléctrico:

- una fuente de alimentación de CA
- una fuente de alimentación de CC
- dos fuentes de alimentación de CA
- dos fuentes de alimentación de CC
- una fuente de alimentación de CA y una de CC

Cuando haga funcionar el conmutador con dos fuentes de alimentación, este admitirá redundancia, distribución de carga y el reemplazo completo en caliente de una fuente de alimentación para lograr

un funcionamiento ininterrumpido. La fuente de alimentación es independiente de la ubicación; puede instalar una fuente de alimentación de CA o CC en cualquiera de las ranuras para fuentes de alimentación del conmutador.

Para refrigerar, el conmutador admite dos patrones de flujo de aire: de la parte frontal a la trasera o de la parte trasera a la frontal. La dirección del flujo de aire está determinada por la fuente de alimentación principal. Todas las fuentes de alimentación y las bandejas para ventiladores deben ser compatibles con la dirección del flujo de aire. Un conmutador puede funcionar durante un período breve con una bandeja de ventilador, pero es posible que un solo ventilador no pueda lograr las condiciones ambientales máximas.

Cada conmutador se envía con dos bandejas para ventiladores y admite hasta dos fuentes de alimentación.

! **Importante:**

La dirección de la bandeja del ventilador y de la fuente de alimentación deben coincidir. Si necesita refrigeración de la parte frontal a la parte trasera, debe asegurarse de que la fuente de alimentación admita esa dirección de enfriamiento. O bien, si necesita refrigeración de la parte trasera a la parte frontal, se debe asegurar de que la fuente de alimentación admita esa dirección de enfriamiento.

La siguiente tabla describe las especificaciones de energía eléctrica de CA y CC para el conmutador VSP 7000.

Parámetro	Voltaje de entrada	Potencia de salida máxima
Alimentación de CA	100–240 VCA, 3,7 A Máx., 50/60 Hz	300 W
Alimentación de CC	48 VCC, 8,0 A Máx.	300 W